

# **Extensión rural en Paraguay: diagnóstico del departamento de caazapá y lineamientos para una estrategia de capacitación y fortalecimiento.**

Landini, Fernando Pablo.

Cita:

Landini, Fernando Pablo (2010). *Extensión rural en Paraguay: diagnóstico del departamento de caazapá y lineamientos para una estrategia de capacitación y fortalecimiento. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-031/603>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eWpa/8tU>

# EXTENSIÓN RURAL EN PARAGUAY: DIAGNÓSTICO DEL DEPARTAMENTO DE CAAZAPÁ Y LINEAMIENTOS PARA UNA ESTRATEGIA DE CAPACITACIÓN Y FORTALECIMIENTO

Landini, Fernando Pablo

Fundación Acción Contra el Hambre y Agencia Española de Cooperación Internacional. Argentina

## RESUMEN

Si bien la psicología puede realizar aportes significativos a los procesos e iniciativas de desarrollo rural que involucran a población campesina, este campo de problemas se encuentra aún insuficientemente explorado. Buscando contribuir a su desarrollo, en el presente trabajo se exponen los resultados de un diagnóstico realizado en Paraguay sobre las prácticas de extensión rural en el Departamento de Caazapá, el cual ha sido financiado por la cooperación internacional española. Partiendo del construccionismo social, el abordaje orientado al actor y la noción de interfase se reconstruye la visión de campesinos, extensionistas rurales y autoridades y especialistas sobre la temática en cuestión. Finalmente, se desarrollan una serie de propuestas fundadas en los resultados del diagnóstico realizado, ejemplificándose de esta forma uno de los posibles roles del psicólogo social comunitario en el ámbito del desarrollo rural.

## Palabras clave

Psicología Rural Campesinos Extensión

## ABSTRACT

RURAL EXTENSION IN PARAGUAY: DIAGNOSIS OF CAAZAPÁ DEPARTMENT AND GUIDELINES FOR A TRAINING AND EMPOWERMENT STRATEGY

Despite the fact psychology can make significant contributions to rural development processes and initiatives that involve peasant communities, this set problems is still insufficiently explored. Striving to contribute to its development, this paper presents the results of a diagnosis made on rural extension practices in Paraguay in the Department of Caazapá, which was financed by the Spanish International Cooperation. Based on social constructionism, the actor-oriented approach and the notion of interface, the point of view of peasants, rural extensionists and authorities and experts on the topic in question is described. Finally, I present a set of proposals based on the results of the research, exemplifying thus one of the possible roles of community psychologists in the field of rural development.

## Key words

Psychology Rural Peasants Extension

## 1. INTRODUCCIÓN

A continuación se presentan los resultados de una consultoría realizada por el autor de este trabajo en el Departamento de Caazapá (Paraguay) entre febrero y mayo del corriente año. La misma fue financiada por la Fundación Acción Contra el Hambre (España) y la Agencia Española de Cooperación Internacional, en el contexto del Convenio de Seguridad Alimentaria y Nutricional 10-CO1-064. El objetivo de la misma fue realizar un diagnóstico del trabajo de los extensionistas rurales del Departamento de Caazapá y generar una propuesta para diseñar una estrategia de capacitación y fortalecimiento que permita potenciar las acciones que llevan a cabo las instituciones de extensión rural del territorio. La metodología utilizada para la implementación del diagnóstico

fue fundamentalmente cualitativa, realizándose un trabajo de campo entre el 22 de febrero y el 11 de marzo de 2010, y reuniones de restitución de resultados preliminares entre el 12 y el 16 de abril del mismo año. En este contexto, se analizó documentación institucional referida a estrategias y acciones de extensión, principalmente de la Dirección de Extensión Agraria de Paraguay (DEAg). Por otra parte, también se realizaron doce entrevistas a campesinos (mayormente mujeres), diez a extensionistas rurales del Departamento y ocho a autoridades institucionales y a especialistas vinculados con la temática. De la misma forma, se trabajó con observación participante de la labor de los extensionistas y se implementaron dos talleres participativos para técnicos en la ciudad de San Juan Nepomuceno. Finalmente, se diseñó e implementó una encuesta para extensionistas que trabajan en el Centro de Desarrollo Agropecuario Caazapá de la DEAg, obteniéndose quince protocolos completos, en los cuales se indagaron problemas percibidos y necesidades de capacitación.

Para el procesamiento de la información se procedió a la lectura crítica de los materiales documentales disponibles y al análisis de contenido de las entrevistas, las encuestas, los registros de los talleres participativos y las anotaciones de observación participante. Téngase presente que, dado que se trata de una investigación diagnóstica orientada a la acción y no de un trabajo estrictamente académico-científico, los resultados así como las propuestas que siguen se apoyan fundamentalmente en la verosimilitud y la razonabilidad, no en la lógica de la demostración y la prueba, propia de la investigación científica (Robirosa, Cardarelli y Lapalma, 1990).

## 2. ENFOQUE DE LA CONSULTORÍA

Nuestro equipo de investigación de la Facultad de Psicología de la UBA, organizado en torno al proyecto PROINPSI "Psicología Comunitaria en el Ámbito Rural: Factores Psicosociales y Desarrollo Rural en Población Campesina" (2008-2010) viene trabajando en psicología del desarrollo rural desde hace más de dos años, período durante el cual hemos generado un enfoque de trabajo propio, el cual ha sido utilizado en la consultoría que presenta este trabajo. De hecho, fueron los resultados de nuestras investigaciones previas y la perspectiva analítica propuesta la que hizo que nuestro aporte fuera requerido por la Fundación Acción Contra el Hambre en Paraguay para esta consultoría.

A nivel teórico, el enfoque utilizado se encuadra dentro de la perspectiva del construccionismo social, tal y como ha sido plantado por Gergen (1993), haciendo énfasis en la construcción del conocimiento del sentido común desde la mirada de la teoría de las representaciones sociales (e.g., Jodelet, 1986), aún cuando hayamos señalado algunas limitaciones de estos enfoques (Landini, 2008, 2010). En nuestro trabajo, esta perspectiva se articula con la visión de la psicología social comunitaria, que hace énfasis en la construcción de conocimiento orientado a la acción (Montero, 2004), pudiendo tomar elementos provenientes de distintos marcos teóricos, siempre que no entren en contradicción con la orientación valorativa de la subdisciplina (Montero, 1994).

Adicionalmente también cabe mencionar que nuestra perspectiva de trabajo se encuadra dentro de lo que ha sido denominado el abordaje orientado al actor (actor oriented approach), aunque enriquecido por las contribuciones de la psicología. Desde este enfoque, el eje del trabajo queda ubicado en la reconstrucción de la perspectiva de los distintos actores y el análisis interpretativo de las mismas aportado por el investigador, apoyado en las contribuciones de las ciencias sociales, en nuestro caso con énfasis en la psicología (e.g., Landini, 2010). Así, la noción de interfase, desarrollada por Norman Long (2001), queda ubicada en el centro de la escena, entendida como el ámbito de intercambio, negociación y conflicto que se da en aquellos espacios donde entran en contacto distintos actores sociales, portadores de distintas racionalidades y miradas. Finalmente, el enfoque adoptado no sólo toma en cuenta la construcción de conocimiento útil a la práctica desde el punto de vista del investigador, sino que reconoce que el saber producido únicamente podrá ser transformador si toma en cuenta tanto las necesidades sentidas y la racionalidad de los actores que podrán aprovecharlo como las condiciones político-institucionales dentro de las cuales podrá ser utilizado.

### 3. LA PERSPECTIVA DE LOS ACTORES

Los campesinos del Departamento de Caazapá perciben como los problemas más importantes para progresar y salir adelante la pobreza (falta de recursos), las inclemencias climáticas, los problemas para articularse de manera satisfactoria con el mercado y la falta de asistencia de parte de actores e instituciones que tienen la posibilidad de hacerlo pero no lo hacen. Dado que los extensionistas rurales son una de las figuras más importantes en los procesos de desarrollo rural, vale la pena describir la representación que de ellos tienen los campesinos. En este sentido, los extensionistas son vistos por los pequeños productores como expertos en el área agropecuaria que enseñan a los campesinos y les pueden proveer de ayudas y recursos, aunque a veces también pueden ser percibidos como personas haraganas y poco confiables, dependiendo de las circunstancias y el contexto.

Interesante de señalar es la actitud ambivalente de los pequeños productores respecto de los conocimientos de los técnicos, que puede ir de un franco rechazo a una valoración desmesurada, destacándose este último polo, lo que muchas veces lleva a una auto-desvalorización de los campesinos, situación que se articula con la representación que éstos tienen de sí mismos como sujetos pobres, esforzados, trabajadores y necesitados de ayuda. Cabe también mencionar las expectativas que los pequeños productores tienen de los extensionistas y del trabajo de extensión, dentro de las cuales se destacan que los técnicos provean asistencia concreta (en insumos y herramientas) y los formen en las tareas agropecuarias de manera práctica mediante visitas a las chacras en el contexto de vínculos dialógicos, partiendo siempre de sus necesidades sentidas y no de las supuestas por los actores externos.

Las implicaciones de estos resultados son múltiples, destacándose dos. La primera, la tendencia a la pasivización del campesino, que centra sus expectativas en la satisfacción de sus necesidades a partir de ayudas externas, lo que se articula con su representación de sí mismo como sujeto pobre, sin recursos y necesitado de ayuda. La segunda, la propuesta implícita en las palabras del campesino de un modelo de extensión rural alternativo, fundado en una relación horizontal entre técnicos y productores que tome en cuenta de manera constitutiva las necesidades sentidas del campesino y no las supuestas por los profesionales.

Por su parte, los extensionistas destacan como los principales problemas de su práctica la falta de recursos del Ministerio de Agricultura y Ganadería, la falta de incentivos y de motivación para los extensionistas por parte de la DEAg, la falta de adopción de tecnologías y de compromiso con los trabajos por parte de los productores, las dificultades internas de las organizaciones de campesinos y el posicionamiento pasivo y asistencialista de los pequeños agricultores.

Interesante es la representación que los extensionistas tienen de los campesinos, a quienes describen como sujetos con expectativas asistencialistas, conductas oportunistas, falta de compromiso para iniciativas y proyectos y escasa adopción de tecnologías, a causa de lo arraigado de su cultura tradicional. Se observa entonces que se trata de una representación francamente negativa, que se condice con el modelo de extensión rural propuesto por los técnicos. En efecto, este modelo se basa en la búsqueda de un cambio de 'mentalidad' de los pequeños productores, dadas las amplias 'limitaciones' percibidas en sus prácticas y en su cultura, inhibiéndose así cualquier posibilidad de generar vínculos horizontales y dialógicos que puedan aprovechar los saberes y dinámicos campesinos. No obstante, también ha sido de gran interés poder recabar la existencia de múltiples propuestas realizadas por los extensionistas para transformar y perfeccionar las prácticas de extensión, de las que surge el interés por generar un modelo de extensión alternativo, basado en otros principios, mucho más coincidentes con las expectativas de los campesinos.

Por su parte, las autoridades y especialistas de distintas instituciones de extensión rural de Paraguay que fueron entrevistados, agregaron a los problemas descriptos por campesinos y extensionistas tres de gran interés: la escasa formación y actualización de los técnicos de la DEAg, su escaso nivel de motivación y las profundas limitaciones de la metodología de extensión rural utilizada actualmente por la institución. Visto este cuadro de situación, sus propuestas de transformación van en la línea de poner el foco en

el vínculo entre extensionistas y campesinos y proponer un nuevo modelo de extensión rural, coincidiendo en su propuesta con muchas afirmaciones de los campesinos entrevistados y con las ideas de numerosos extensionistas, muchos de los cuales perciben las limitaciones del modelo de extensión transferencista internalizado que guía sus prácticas.

El trabajo de los extensionistas rurales es complejo e involucra numerosas actividades. En consecuencia, para terminar de organizar el diagnóstico de la situación, se analizaron las funciones y tareas que tanto la DEAg como distintos programas y proyectos de desarrollo rural vigentes en Paraguay asignan a los extensionistas rurales. Se concluyó entonces que, para cumplir con su función, los extensionistas paraguayos deben tener conocimientos para capacitar a los campesinos tanto en áreas productivas como de comercialización, incluyendo el manejo sustentable de los recursos naturales. Asimismo, deben saber implementar metodologías de extensión rural como visitas a finca e instalación de parcelas demostrativas, entre otras alternativas. De la misma forma, deben conocer las dinámicas propias de la agricultura familiar así como estrategias para favorecer y acompañar procesos grupales y asociativos donde se fomente la participación y el dinamismo. Se observa entonces que las labores asignadas a los extensionistas rurales exceden la dimensión técnica, incluyendo dentro de sus requerimientos tanto conocimientos pedagógicos como otros propios de las ciencias sociales, incluida la psicología.

### 4. LINEAMIENTOS PARA LA ACCIÓN

Vista esta situación, se elaboraron una serie de propuestas orientadas a transformar y dinamizar la situación en la que se encuentra la extensión rural en el Departamento de Caazapá, las cuales han sido incorporadas en su mayoría en un nuevo proyecto que ha sido aprobado y será financiado por la Agencia Española de Cooperación Internacional en el período 2010-2014. Dentro de estas propuestas de acción de destacan las siguientes:

- (a) Apoyar y acompañar un proceso consultivo para reestructurar institucionalmente la DEAg
- (b) Apoyar a la DEAg en el diseño (y eventualmente en la ejecución) de una estrategia nacional de capacitación para los técnicos de la institución
- (c) Apoyar a la DEAg en la evaluación y eventual rediseño de su sistema de planificación, seguimiento y evaluación.
- (d) Implementar un programa amplio de capacitación para extensionistas rurales de la DEAg y otras instituciones de extensión rural en las áreas de modelos y metodologías de extensión rural, procesos participativos, asociativismo, comercialización, aspectos culturales e idiosincrasia campesina y actualización técnica, siguiendo una metodología orientada al desarrollo e incorporación de conocimientos útiles a la transformación de las prácticas.
- (e) Implementar una capacitación para autoridades e integrantes del Departamento de 'Operaciones de Campo' y gerentes y/o referentes de los distintos Centros de Desarrollo Agropecuario de la DEAg sobre 'Nuevos modelos de desarrollo y extensión rural'
- (f) Conformar un grupo de 'Reflexión y acción', estructurado a partir de procesos participativos orientados al análisis de problemas y a la construcción de soluciones por parte de los extensionistas de la DEAg
- (g) Realizar pasantías en el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) de Argentina.
- (h) Implementar diversas acciones para incentivar y valorar el mérito y los esfuerzos y dinámicos de los extensionistas, como fondos concursables para extensionistas que presenten proyectos de interés o publicación de experiencias donde se describan iniciativas exitosas
- (i) Generar un espacio de intercambio entre extensionistas y campesinos para evaluar estrategias de trabajo conjuntas
- (j) Diseñar una estrategia de multiplicación de la asistencia técnica brindada a los pequeños productores

### 5. COMENTARIOS FINALES

En este trabajo se han presentado los resultados de un diagnóstico realizado en el Departamento de Caazapá (Paraguay) sobre el funcionamiento de la extensión rural. En este proceso, se ha querido comunicar tanto el enfoque de trabajo utilizado, proveniente de la labor investigativa de nuestro equipo de investigación, como los

resultados del diagnóstico y las principales propuestas surgidas a partir de él. De esta manera, se ha podido ejemplificar una de las posibles modalidades de trabajo de la psicología en torno a un área temática olvidada: la extensión rural y los proyectos de desarrollo con campesinos, aportándose adicionalmente resultados de la investigación diagnóstica realizada, útiles para profundizar en la comprensión del mundo de vida campesino desde la psicología. Indudablemente, aún falta mucho por hacer para desarrollar esta área. No obstante, la convocatoria recibida para realizar el trabajo aquí descripto muestra que existe potencial demanda social y laboral para la línea de indagación e intervención en la que nuestro equipo se ha propuesto profundizar.

#### BIBLIOGRAFIA

- GERGEN K. (1993). El movimiento del construccionismo social en la psicología moderna. *Sistemas Familiares*, 9(2), 9-22.
- JODELET, D. (1986). La representación social: fenómenos, concepto y teoría. En S. Moscovici (Coord.), *Psicología Social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales* (pp. 469-494). Barcelona: Paidós.
- LANDINI, F. (2008). Representaciones sociales: algunas reflexiones críticas a partir de un trabajo de investigación etnográfica. En: *Memorias de las XV Jornadas de Investigación y 4er Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur*. Tomo II (pp. 75-77). Buenos Aires: Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires.
- LANDINI, F. (2010). *Psicología en el ámbito rural: subjetividad campesina y estrategias de desarrollo*. Tesis doctoral. Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires, Argentina.
- LONG, N. (2001). *Development Sociology. Actor Perspectives*. Londres: Routledge.
- MONTERO, M. (1994). Vidas paralelas. Psicología comunitaria en Latinoamérica y en Estados Unidos. En M. Montero (Coord.), *Psicología social comunitaria. Teoría, método y experiencia* (pp. 19-46). Guadalajara: Universidad de Guadalajara.
- MONTERO, M. (2004). *Introducción a la psicología comunitaria: desarrollo, conceptos y procesos*. Guadalajara: Universidad de Guadalajara.
- ROBIROSA, M., CARDARELLI, G. y LAPALMA, A. (1990). *Turbulencia y planificación social*. Buenos Aires: UNICEF-Siglo XXI.

## IDENTIDAD DE GÉNERO Y DISCURSO POLÍTICO FEMENINO EN LA ARGENTINA CONTEMPORÁNEA

Lasso, Ruben Francisco  
Universidad Nacional de Tres de Febrero. Argentina

#### RESUMEN

El presente trabajo propone revisar los conceptos que respecto del género (Lamas, 1999; Hernández García, 2006) sostuvieron diversas mujeres que ejercieron la política en la República Argentina durante el siglo XX. La investigación sostiene que la identidad de género es una construcción social que se desenvuelve en relaciones de poder (Bourdieu y Wacquant, 2008; Lacapra, 2006). El estudio investiga la identidad de género sostenida por diversos referentes políticos femeninos. Se estudian los discursos producidos por mujeres y dirigidos a mujeres, por medio del análisis crítico del discurso (Wodak y Meyer, 2003) y la teoría de la argumentación (Plantin, 2005).

#### Palabras clave

Identidad Género Discurso Político

#### ABSTRACT

##### GENDER IDENTITY AND POLITICAL WOMEN DISCOURSE AT THE CONTEMPORARY ARGENTINE

The objective of the present paper is to analyse the gender identity (Lamas, 1999; Hernández García, 2006) of political women of the contemporary Argentine. This investigation consider the gender identity as social construction (Bourdieu y Wacquant, 2008; Lacapra, 2006). The methodology combines of the theory of argumentation (Plantin, 2005) and the analyse of discourse (Wodak y Meyer, 2003), and was applied in the body of speeches wrote by political women and for women.

#### Key words

Identity Gender Political Discourse

El individuo es una subjetividad socializada que construye su identidad en relación con otros evidenciando un carácter discursivo. Debido a ello, las competencias lingüísticas denotan la personalidad social del hablante (Bourdieu y Wacquant, 2008). Por el lenguaje, hombre y mujer son producidos por intermedio de prácticas y representaciones simbólicas dentro de terminadas formaciones sociales, y en procesos inconscientes vinculados a la simbolización de la diferencia sexual (Lamas, 1999).

Así, la identidad se constituye como una entidad relacional que se construye discursivamente en prácticas diversas, que intentarán hegemonizar un campo abierto a la contingencia, y generarán una identidad precaria, caracterizada por ser una configuración más o menos cambiante de posiciones subordinadas que tienen un rol fundamental en la actividad social y, especialmente, en la acción política (Lapacra, 2006). En tal sentido, la identidad de género se construye por medio de procesos simbólicos que en una cultura dan forma al género (Lamas, 1996; Hernández García, 2006). La participación femenina durante el siglo veinte ha sido fructífera, siendo el Justicialismo uno de los partidos con más figuras reconocidas (Lasso y Camuffo, 2007) en el ámbito mundial. Además de contar con la figura política femenina más famosa internacionalmente, María Eva Duarte de Perón, es la fuerza política que ha logrado posicionar a dos mujeres como presidentes de la Nación: María Estela Martínez de Perón y Cristina Fernández de Kirchner. Sólo los partidos de izquierda pueden mostrar una asidua participación de la mujer en fórmulas presidenciales.[i] En la búsqueda de como han construido su identidad de género, se estudiarán discursos de las citadas figuras políticas del pero-